

"La mia architettura non è concepita come piani, ma come spazi.

lo non disegno piante, facciate, sezioni.

Per me non c'è il piano terreno, il primo piano, eccetera

Per me ci sono solo spazi continui e contigui,

stanze e antistanze, terrazzi, e così via.

I livelli si fondono e gli spazi si relazionano tra loro...

Legare questi spazi in modo che il salire e lo scendere

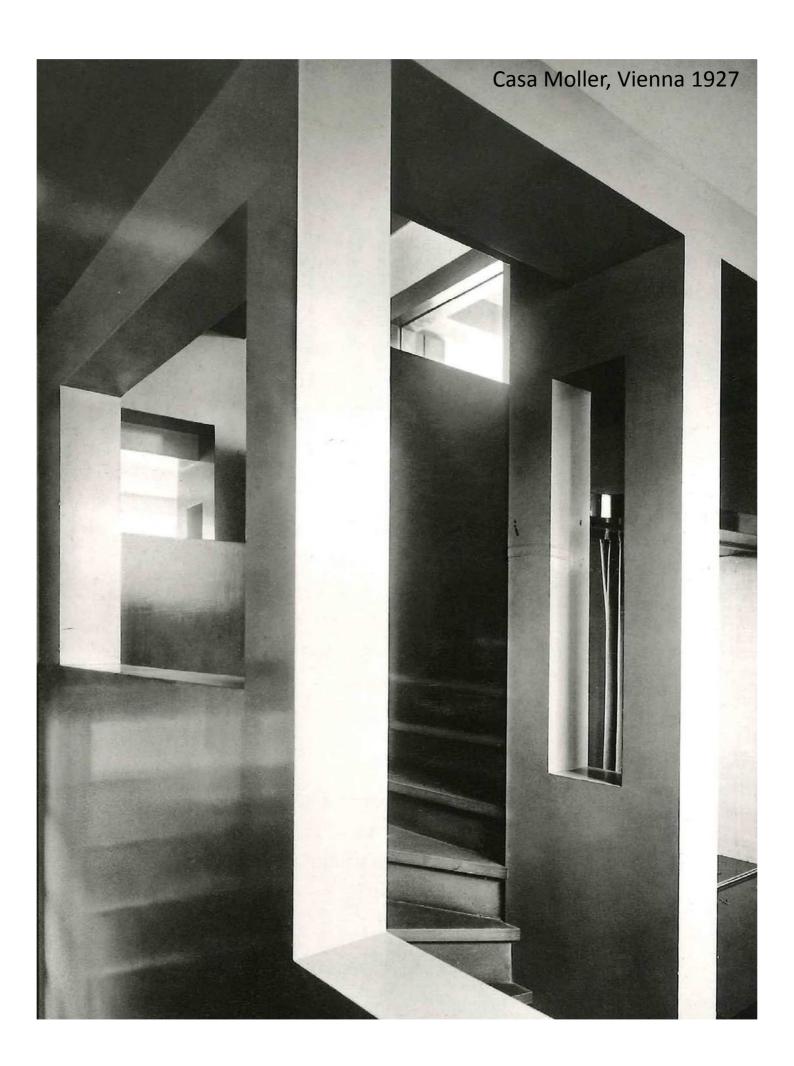
siano non solo impercettibili ma anche pratici:

in questo io vedo ciò che per altri è il grande segreto,

mentre per me è solo una logica conseguenza.

...interazione e austerità spaziali....".

Intervista concessa a Plzeň nel 1930



### DAS ANDERE

EIN BLATT ZUR EINFUEHRUNG ABENDLAENDISCHER KULTUR IN OESTERREICH: GESCHRIEBEN VON ADOLF LOOS 1. JAHR

TAILORS AND OUTFITTERS
GOLDMAN & SALATSCH

K. U. K. HOF-LIEFERANTEN K. BAYER. HOF-LIEFERANTEN





KAMMER-LIEFERANTEN Sr. k. u. k. Hoheit des Herrn Erzherzog Josef etc. etc.

WIEN, I. GRABEN 20.

Société Franco-Autrichienne

pour les arts industriels =

**MÖBELSTOFFE** 

LYONER SEIDEN- UND SAMT-BROKATE

ECHTE UND IMITIERTE GOBELINS

ENGLISCHE UND FRANZÖSISCHE TEPPICHE

STICKEREIEN UND APPLIKATIONEN

**SPITZENVORHÄNGE** 

WIEN, I. Kärntnerstrasse 55, 1. Stock

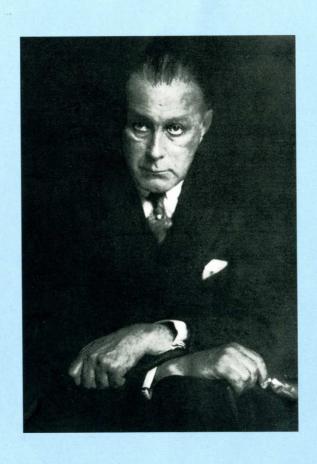
Société Franco-Autrichienne



Manifesto per la conferenza a Vienna 11 dicembre 1911

### GLI ADELPHI

## Adolf Loos Parole nel vuoto



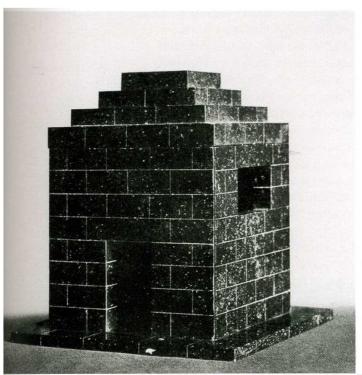


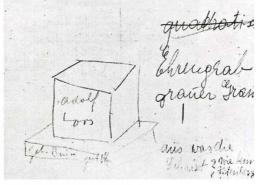
Karntner bar, Vienna, 1907

#### La differenza

«Adolf Loos ed io, lui alla lettera, io verbalmente, non abbiamo fatto altro che mostrare che c'è una differenza tra l'urna e il pitale e che con questa differenza gioca la cultura. Gli altri invece, i difensori dei valori positivi, si dividono in due gruppi: quelli che prendono l'urna per un pitale e quelli che prendono un pitale per un'urna»

«La casa deve piacere a tutti a differenza dell'opera d'arte, che non ha bisogno di piacere a nessuno. L'opera d'arte viene messa al mondo senza che ce ne sia bisogno. La casa invece soddisfa un bisogno... L'opera d'arte è rivoluzionaria, la casa è conservatrice... Dunque la casa non avrebbe niente a che vedere con l'arte, e l'architettura non sarebbe da annoverare tra le arti? Proprio così. Soltanto una piccolissima parte dell'architettura appartiene all'arte: il sepolcro e il monumento. Il resto, tutto ciò che è al servizio di uno scopo, deve essere escluso dal regno dell'arte».





A. Loos, mausoleo per Max Dvořák, 1921. A. Loos, schizzo per la propria tomba, 1931.





Sedia per il Cafè Museum, Vienna, 1898

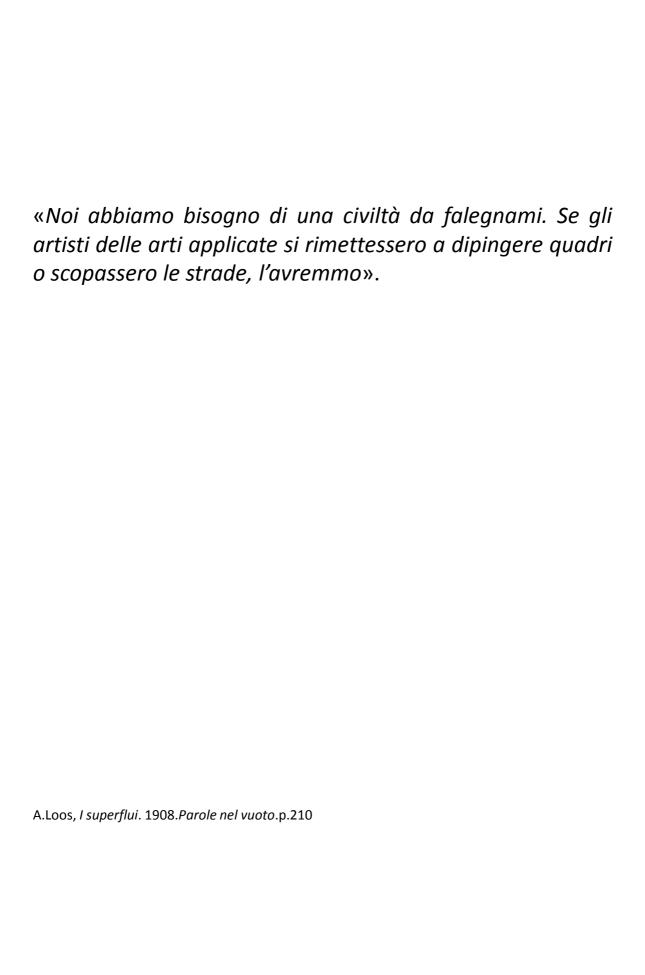
### La negazione

«Gli architetti hanno fallito quando hanno voluto riproporre gli antichi stili e falliscono ora, dopo aver tentato senza successo di scoprire lo stile del nostro tempo».

«Ma è anche vero che questo "stile", lo stile tra virgolette, non è affatto indispensabile. Che cos'è in fin dei conti questo stile? È difficile definirlo».

A.Loos, Degenerazione della civiltà, 1908.Parole nel vuoto.p.211 A.Loos, Gli interni della Rotonda,1898 Parole nel vuoto.p.25 «....Muthesius dice anche che attraverso la collaborazione all'interno del Deutscher Werkbund riuscirà a trovare lo stile del nostro tempo. Questo lavoro è inutile. Lo stile del nostro tempo lo possediamo già. Lo abbiamo dovunque l'artista, vale a dire ogni membro di quell' associazione, non è andato ancora a ficcare il naso... Si può negare che i nostri articoli di cuoio siano nello stile del nostro tempo? E le nostre posate, e i nostri oggetti di vetro?! E le nostre vasche da bagno e i lavabi americani?! E i nostri strumenti e le macchine?! E tutto, tutto — diciamo ancora — quando non è caduto fra le mani degli artisti!».

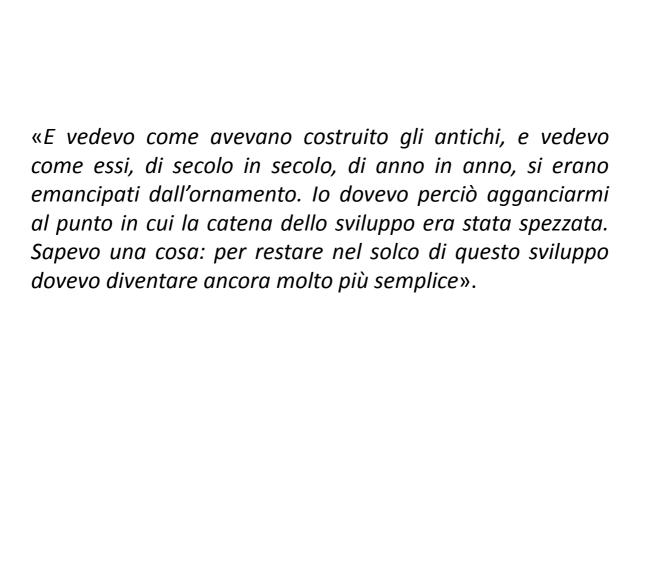
«Tutto ad un tratto però, lo stile moderno cadde in disgrazia. Spiegarne ora i motivi ci porterebbe troppo lontano. È sufficiente dire che si diffuse un senso di insoddisfazione per la propria epoca. Essere moderni, sentire e pensare in modo moderno fu considerato superficiale. L'uomo profondo si immergeva in un'altra epoca e si sentiva felice...»



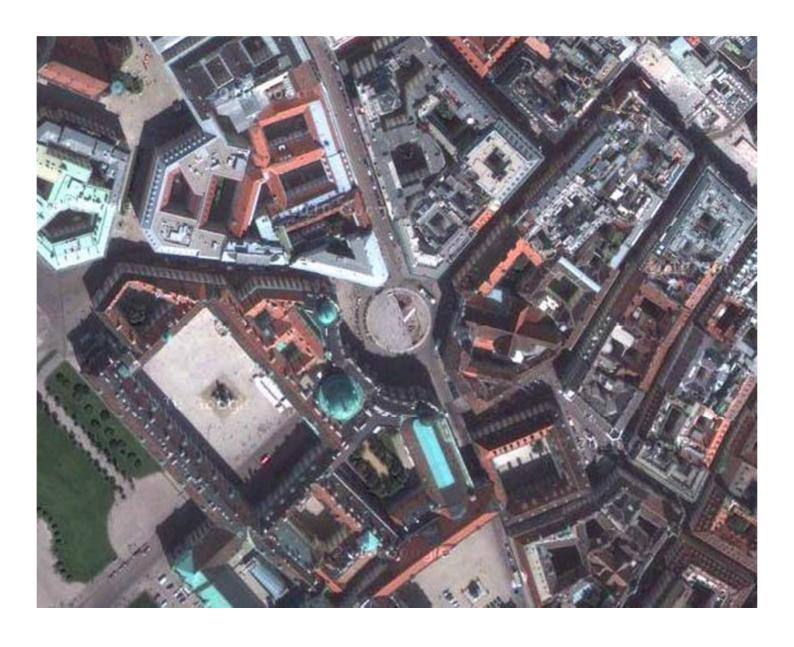
# La memoria «Il presente si costruisce sul passato così come il passato si è costruito sui tempi che lo hanno preceduto» A.Loos, La mia scuola di architettura. 1910. Parole nel vuoto.p.262



Progetto per un teatro per 4000 spettatori, Vienna 1898 Modello



A.Loos, La mia scuola di architettura. 1910.Parole nel vuoto.p.251

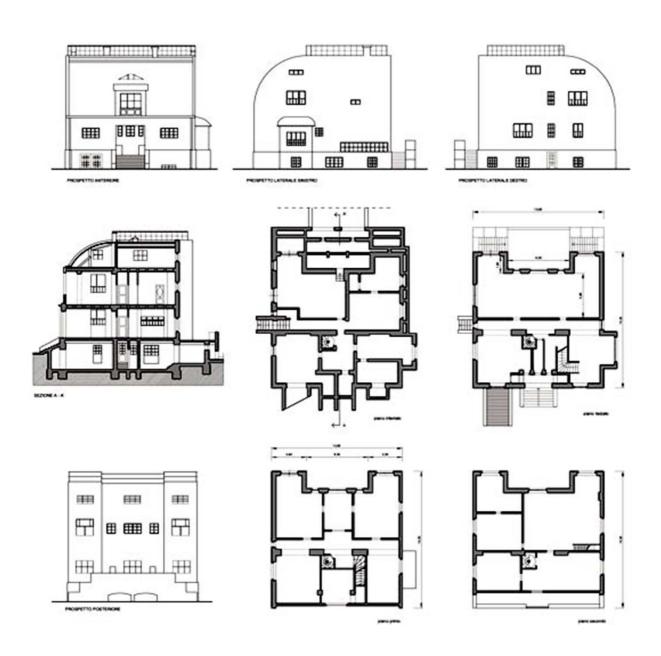




Goldman und Salatsch Haus (Looshaus), Michaelerplatz, Vienna, 1909

# L'intimismo «Verso l'esterno l' edificio dovrebbe restare muto e rivelare la sua ricchezza soltanto all'interno».

A.Loos, Arte nazionale. 1910.Parole nel vuoto.p.281

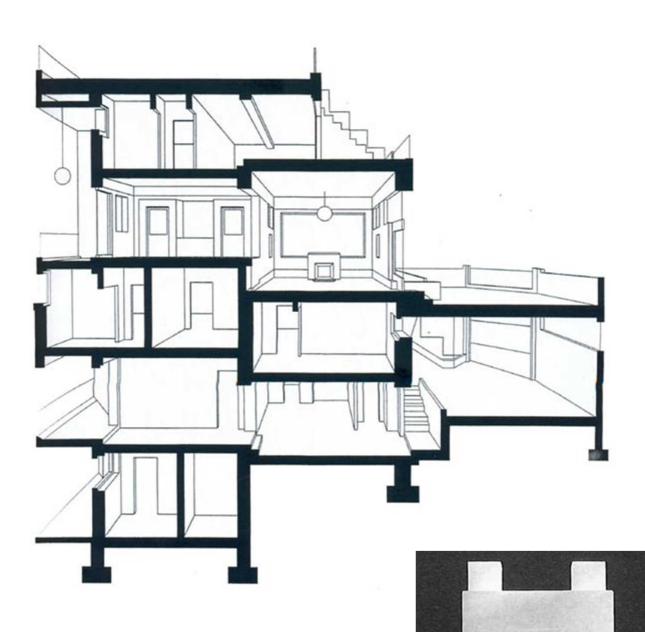


Casa Steiner, Vienna, 1910



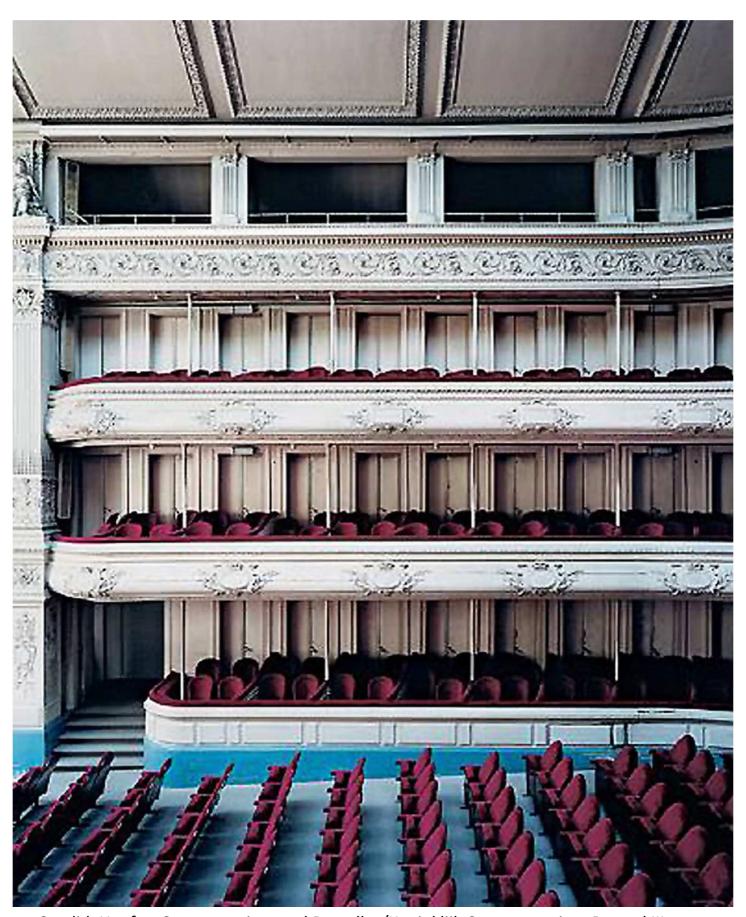
Casa Steiner, Vienna, 1910

«L'architettura suscita nell'uomo degli stati d'animo. Il compito dell'architetto è dunque di precisare lo stato d'animo. La stanza deve apparire accogliente, la casa abitabile".



THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

Casa per Tristan Tzara, Parigi, 1925 sezione assonometrica



CandidaHoefer: Conservatoire royal Bruxelles/Koninklijk Conservatorium Brussel III

"La mia architettura non è concepita come piani, ma come spazi.

Io non disegno piante, facciate, sezioni.

Per me non c'è il piano terreno, il primo piano, eccetera Per me ci sono solo spazi continui e contigui, stanze e antistanze, terrazzi, e così via.

I livelli si fondono e gli spazi si relazionano tra loro.

Ogni spazio necessita di una differente altezza:

la stanza da pranzo è certamente più alta della cucina e della dispensa, di conseguenza i soffitti sono a livelli diversi. Legare questi spazi in modo che il salire e lo scendere siano non solo impercettibili ma anche pratici: in questo io vedo ciò che per altri è il grande segreto, mentre per me è solo una logica conseguenza.

Tornando alla Sua domanda, è proprio questa interazione e austerità spaziali che sono stato capace finora di realizzare meglio nella casa del Dottor Müller".

Trascrizione di una intervista concessa a Plzeň (Pilsen) nel 1930

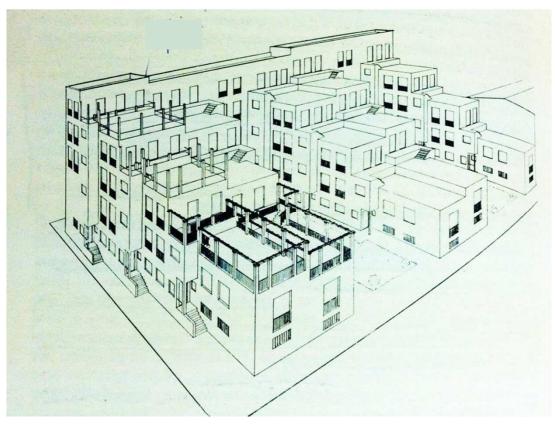


### La ripetizione

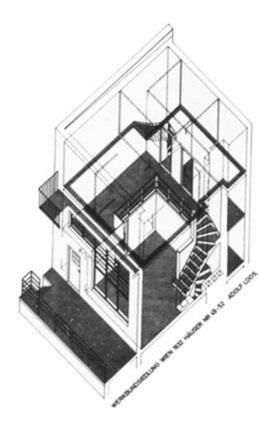
«Noi lavoriamo come meglio possiamo senza soffermarci un solo istante a meditare sulla forma. La forma migliore è sempre già data e che nessuno tema di attuarla anche se nei suoi elementi è opera di altri. Ne abbiamo abbastanza del genio originale. Ripetiamoci all'infinito».



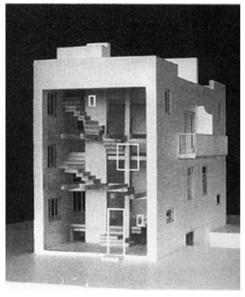
Villa Scheu. Vienna 1912



Progetto di un nucleo di venti ville a terrazzi .Costa Azzurra 1923

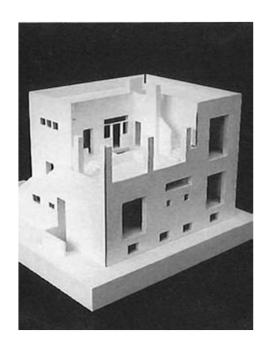




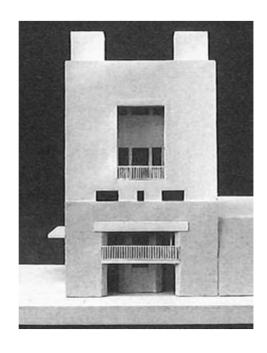




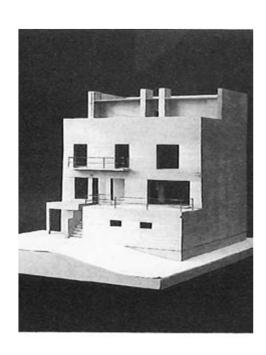
Werkbundsiedlung. Vienna 1932



Casa Moissi,1923



Casa Tzara, 1926



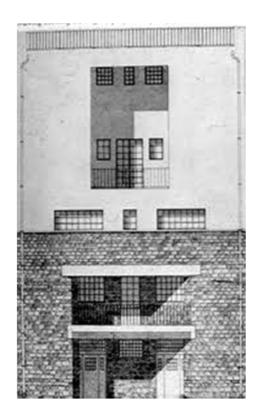
Casa Moller, 1928

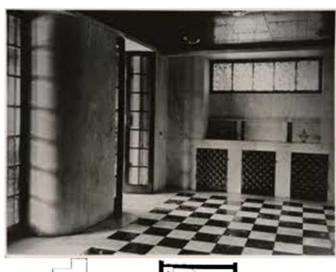


Casa Müller, 1930





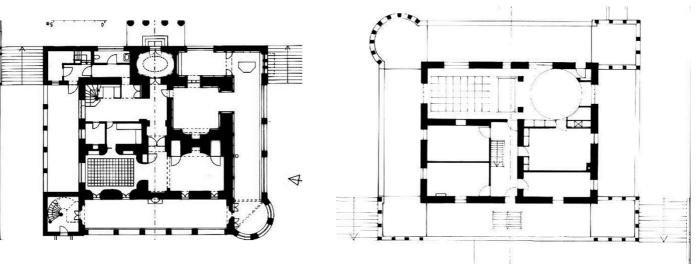




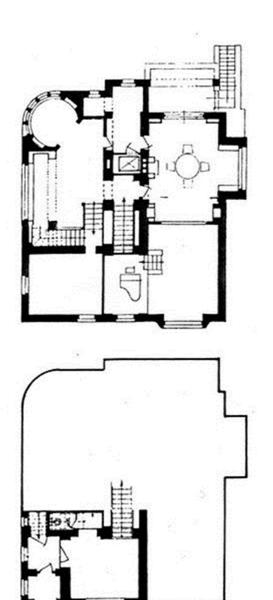


Casa per il pittore dadaista Tristan Tzara, Parigi, 1925-26





Villa Karma Vienna 1904 Svizzera



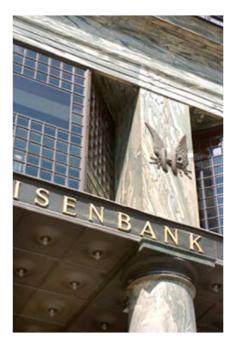


Casa Strasser Vienna 1919

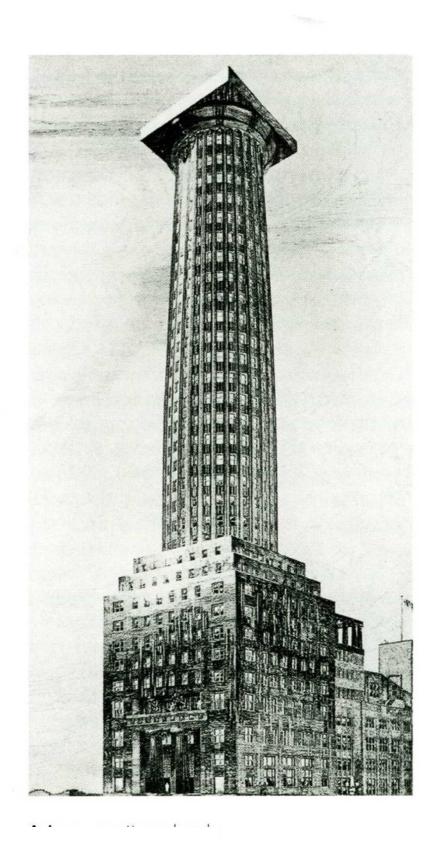




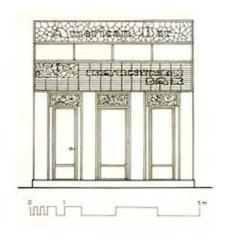




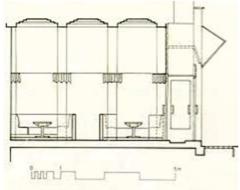
Goldman und Salatsch Haus Looshaus, Michaelerplatz, Vienna, 1909-11



Progetto di concorso per il Chicago Tribune,1922











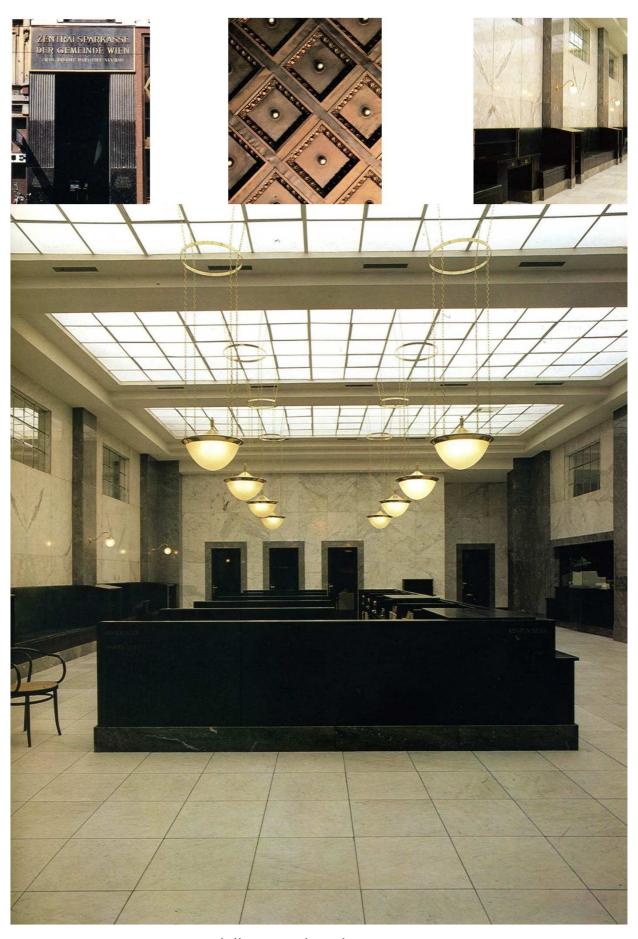
Karntner bar, Vienna, 1907



Villa Karma Vienna 1904 Svizzera



Villa Karma Vienna 1904 Svizzera

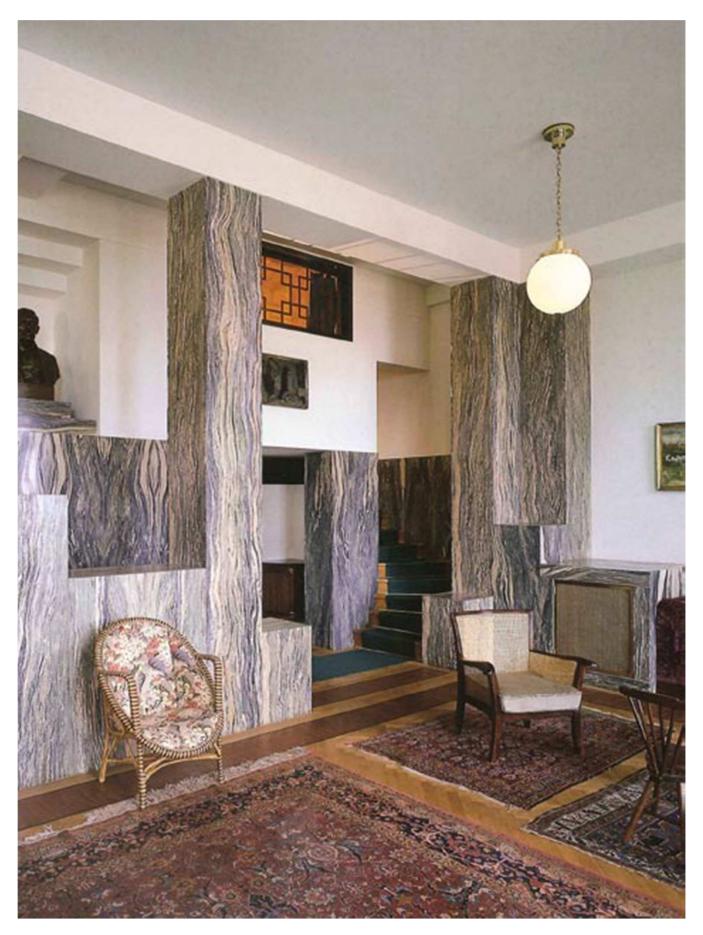


Ristrutturazione della Zentralsparkasse, Vienna 1914

### Il linguaggio dei materiali

«Ogni materiale possiede un linguaggio formale che gli appartiene e nessun materiale può avocare a sé le forme che corrispondono ad un altro materiale. Perché le forme si sono sviluppate a partire dalla possibilità di applicazione e dal processo costruttivo propri di ogni singolo materiale, si sono sviluppate con il materiale e attraverso il materiale. Nessun materiale consente un'intromissione nel proprio repertorio di forme. Chi osa, ciò nonostante, una tale intromissione viene bollato dal mondo come falsario. L'arte non ha nulla a che fare con la falsificazione, con la menzogna».

«Vi sono architetti che seguono un processo differente. La loro fantasia non crea spazi ma strutture murarie... L'artista, invece, l'architetto, pensa dapprima all'effetto che intende raggiungere, poi con l'occhio della mente costruisce l'immagine dello spazio che creerà. Questo effetto è la sensazione che lo spazio produce nello spettatore: che può essere la paura o lo spavento... il rispetto... la pietà... il senso di calore, come nella propria casa... la spensieratezza, come in un'osteria».



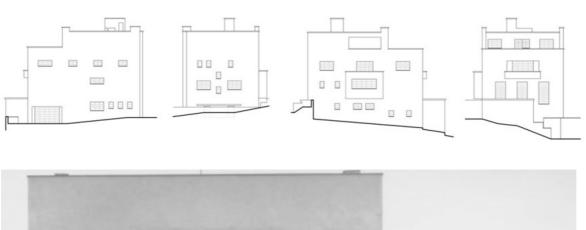
Casa Müller, Praga, 1928-1930 soggiorno spazio centrale

### L'inattualità

«Costruisci come meglio puoi... Non temere di essere giudicato non moderno. Perché la verità anche se vecchia di secoli ha con noi un legame più stretto della menzogna che ci sta accanto»

A.Loos, Regole per chi costruisce in montagna. 1913.Parole nel vuoto.p.272

### Villa Müller, Praga 1928















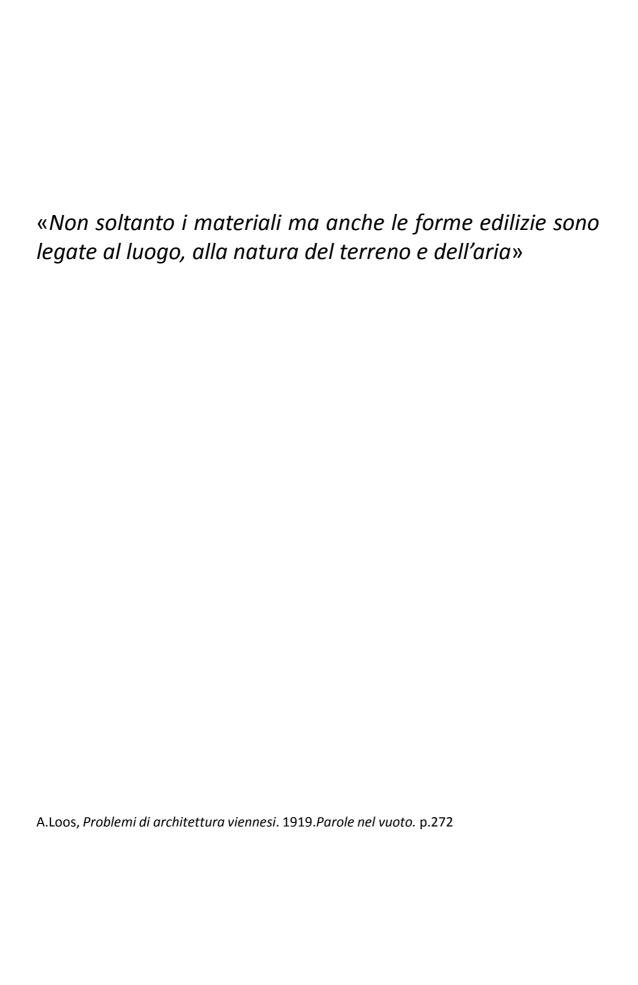


Casa Khuner Austria, 1930









### Bibliografia

Adolf Loos, Benedetto Gravagnuolo Idea Books edizioni 1981 Milano

Parole nel Vuoto, Adolf Loos Adelphi edizioni 1972 Milano

Adolf Loos e il suo Angelo, Massimo Cacciari Electa 1981 Milano

Spirito fantastico e architettura moderna, Guglielmo Bilancioni, Pedrangon, 2000 Bologna

